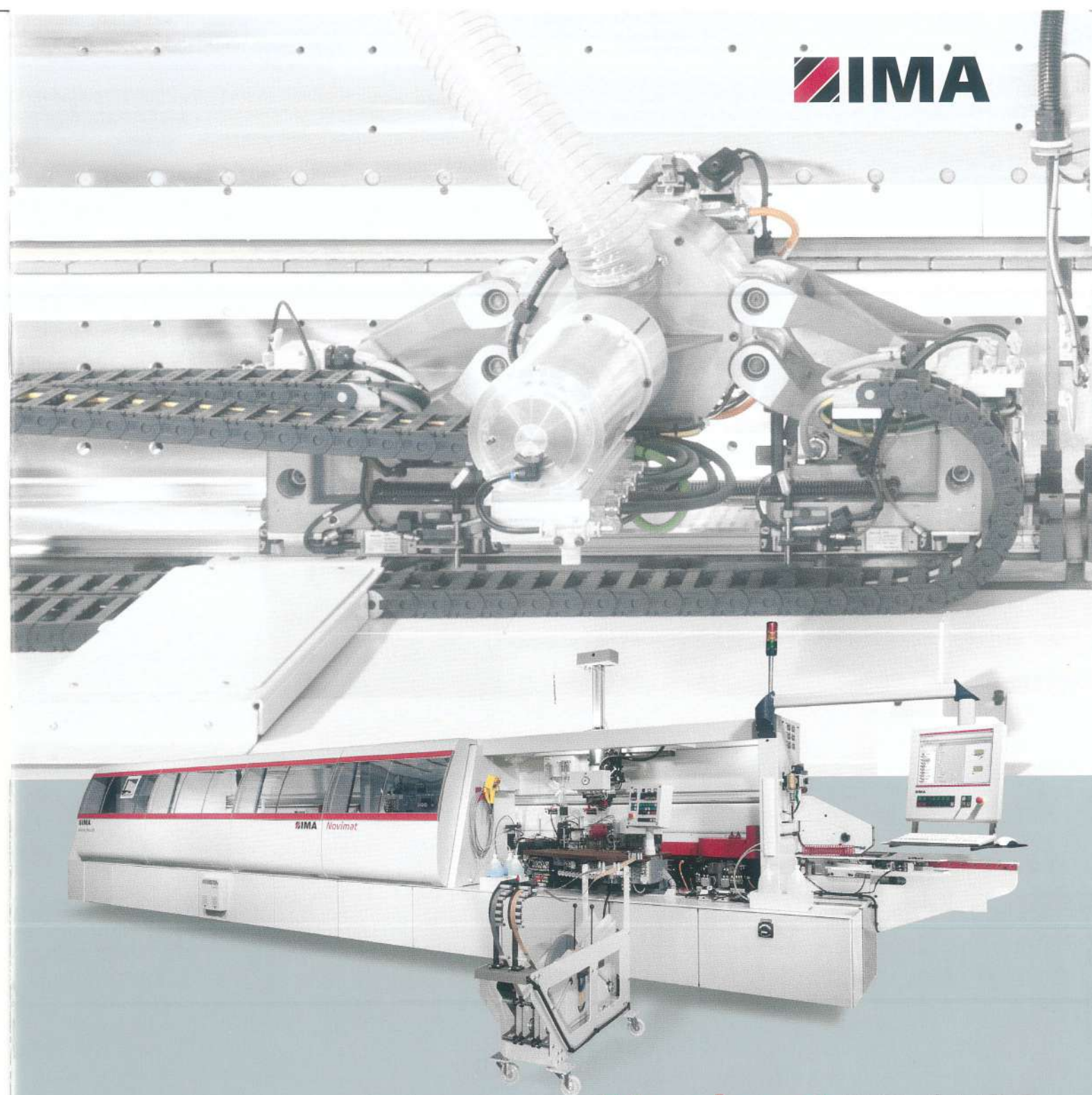




Novimat R3 / L20

Für Ihre hocheffiziente Produktion |
For your high efficient production

Novimat R3

Novimat L20

KANTENMATERIAL:
ROLLE
EDGING MATERIAL:
COILS

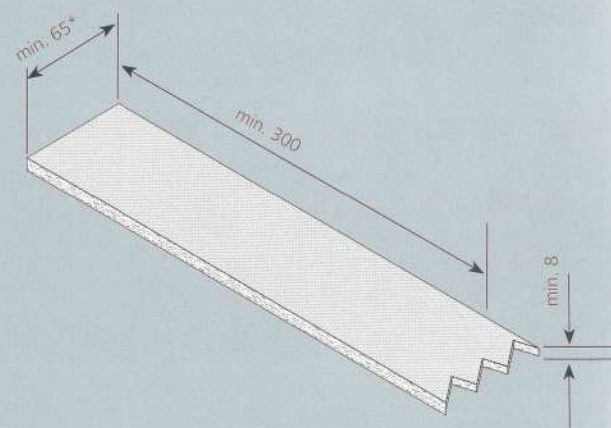
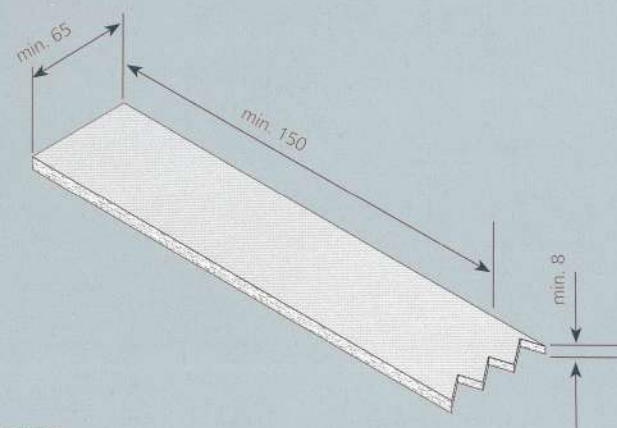
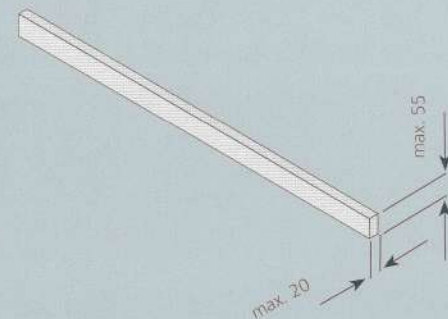
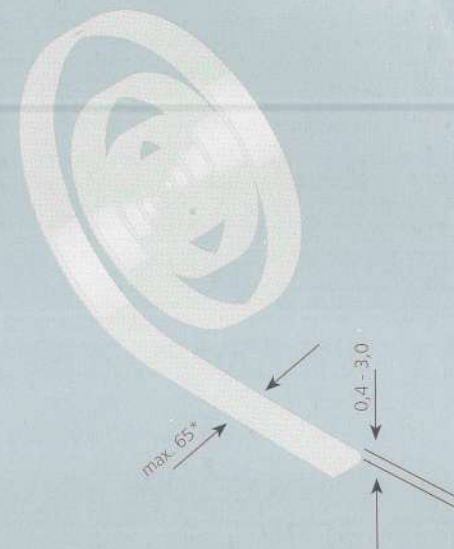
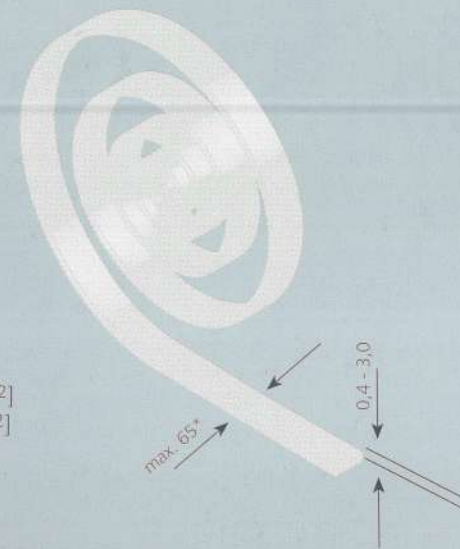
*[max. Querschnitt 120 mm²]
[max. cross section 120 mm²]

KANTENMATERIAL:
LEISTE
EDGING MATERIAL:
SOLID WOOD LIPPINGS

KLEINSTES WERKSTÜCK
(LÄNGSBEARBEITUNG):
SMALLEST PANEL
(LENGTH WISE
PROCESSING):

Alle Maße in Millimeter.
Dimensions in millimetre.

All equipment offered is made to metric standards. Dimensions shown in English measure are approximate and for comparison purposes only.



* [bei Kantendicke 0,4 – 3 mm]
[with edging thickness 0.4 – 3 mm]

❖ **gerade Kante**
Rollenmaterial bis 3 mm
Leisten bis 20 mm Dicke
❖ **straight edge**
coil material up to 3 mm
solid wood lippings up to
20 mm thickness

Novimat R3 | L20 – die Maschinenlösung für Qualität,
Produktivität, Flexibilität im Durchlauf

Novimat R3 | L20 – the throughfeed machine for Quality,
Productivity, Flexibility

Alle Novimat-Aggregate sind in massiver Ausführung mit optimaler Motorleistung konzipiert und sichern hervorragende Wiederholgenauigkeit, hohe Verfügbarkeit und eine lange Lebensdauer. Die Novimat ist ein wirtschaftliches und zuverlässiges Produktionsmittel für das Verleimen von Kanten bis 3 mm und Leisten bis 20 mm Dicke:

All units of the Novimat are of solid design and have optimal motor power, which ensures excellent repeatability, a high utilization rate and a long service able life expectancy. The Novimat allows for cost-efficient and reliable edgebanding of shaped components using tape up to 3 mm and lippings up to 20 mm thick:

- unkomplizierte Ein-Mann-Bedienung durch Automatisierung wesentlicher Funktionen;
- ausgelegt für den industriellen Einsatz zum Fügen, Anleimen und Nachbearbeiten von Kantenmaterial;
- massiver, verwindungssteifer Grundaufbau;
- Oberdruck mit Doppelverbundkeilriemen;
- schneller Kleberwechsel mit dem IMA Quick-lock-System;
- Zentralschmierung der Vorschubkette;
- in Arbeitsbreite positionierbare Werkstückunterstützung;
- programmgesteuerte Vorschubgeschwindigkeit zwischen 6 und 30 m/min.;
- Steuerung ICOS Compact – ideal für mittlere und Hochleistungsanlagen. Windows®-basierte einfache Bedienung mit Grafiken zur Veranschaulichung technischer Prozesse.

- uncomplicated one-man operation through the automation of essential functions;
- designed for industrial use and specifically for jointing, edge banding and fine finishing of edgings;
- solid and rigid fabricated base frame;
- top pressure track with double joined V belt;
- fast glue change due to IMA Quick-lock system;
- centralized lubrication of the feed chain;
- panel support device positionable within the working width;
- program-controlled feed speed between 6 and 30 m/min;
- The industrial PC controller ICOS Compact is ideally suited for mid to high end applications. Windows® based simple operation with graphical user interface.

Vorschub | Feed speed 6 – 30 m/min.
Steuerung | ICOS Compact | operator panel

Novimat R3 | L20

hochwertige Kantenbearbeitung

premium edge banding

Die IMA-Baureihe Novimat ist mit einem umfangreichen Aggregatbauteilen zur individuellen Maschinenbestückung ausgestattet:

- Hohe Kantenqualität und Leistung durch Servo-/Lineartechnik
- Attraktives Preis-/Leistungsverhältnis
- Rüstfreundliches Maschinenkonzept durch konstanten Werkstückausstand in der Nachbearbeitung
- Absolute Genauigkeit und garantierte Stabilität
- Optimale Leistungsfähigkeit und Langlebigkeit

Novimat R3 –
für Rollenmaterial bis 3 mm Dicke

Novimat L20 –
für Rollenmaterial bis 3 mm und für Leisten bis 20 mm Dicke

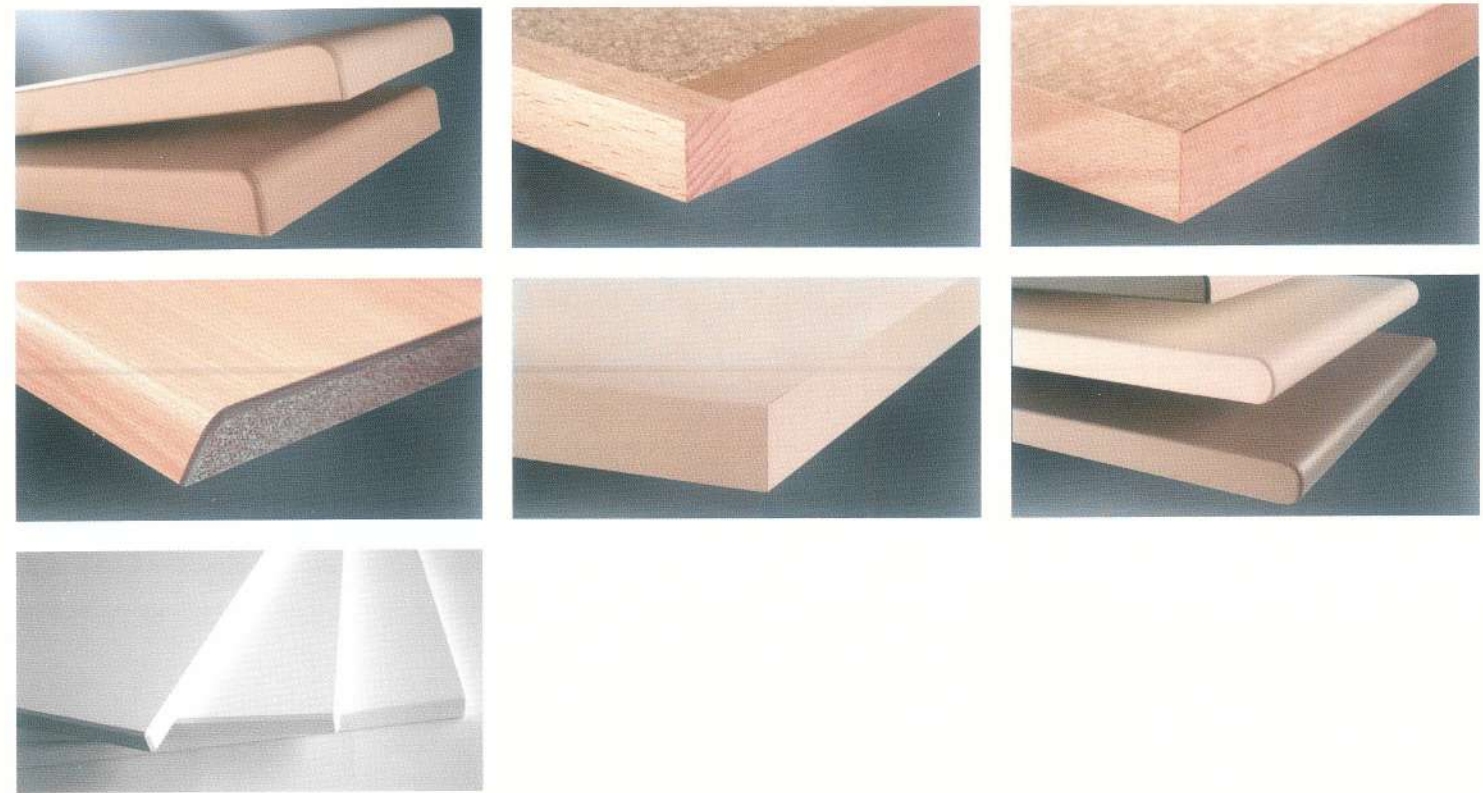
The Novimat has a comprehensive modular system of processing units for customer driven equipped machines:

- High edge quality and performance through servo/linear technology
- Attractive price-performance ratio
- Quick set-up system, due to fixed panel overhang in the finishing section
- High precision and stability
- Optimum performance and long lasting operational life

Novimat R3 –
for coil material up to 3 mm thickness

Novimat L20 –
for coil material up to 3 mm thickness and solid wood strips up to 20 mm thickness

Novimat – für qualitativ hochwertige Bearbeitungsaufgaben |
for high-quality processing



Novimat

hohe Kantenqualität und Leistung

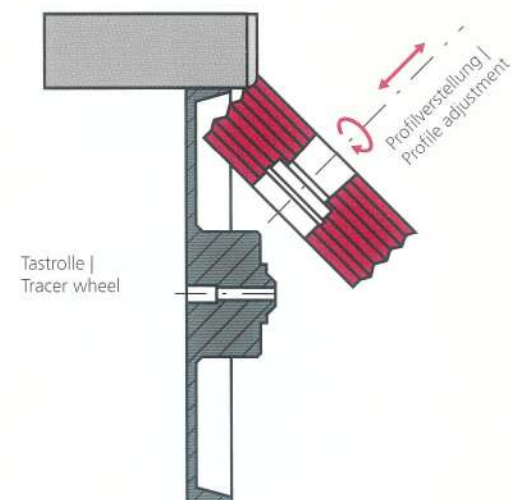
Edge quality and high performance

Konturfräsaggregat (KFA)

- Lineartechnik
- Bearbeitungseinheit für Vorder- und Hinterkante
- Automatische Positionierung des Fräswerkzeugs entlang des Profilverlaufs
- Große Tastrolle von 140 mm Durchmesser
- Direktantriebstechnik und geringe Massen ermöglichen hohe Dynamik und hohe Taktleistung
- Profilrüstungen sind innerhalb der Werkstücklücke möglich
- Veränderbare Parameter ermöglichen Bearbeitung spezifischer Materialien (z. B. Leichtbau: Reduktion der Tastkraft)
- IMA-Patent

Contour milling unit (KFA)

- Linear technology
- Processing unit for the leading and trailing edge
- Automatic/self positioning of the milling tool along the profile characteristics
- Tracing roller of 140 mm diameter
- Direct drive technology and low weight for dynamic performances and high cycle rates
- Profile changeovers are possible in between the panel gap
- Adaptive parameters for the processing of specific materials (e.g. in regards to light weight materials, reduction of the tracing force)
- IMA patent

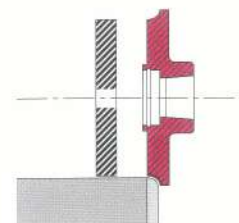


Schwenkarmkopier-Aggregat (SKF)

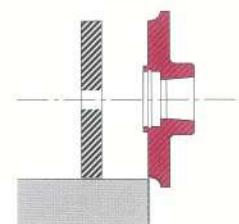
- Radius- und Fasefräsen
- Manuelle, horizontale Fräsmotorpositionierung zum Fase fräsen bei unterschiedlichen Kantendicken (optional: achsgesteuerte Fräsmotorpositionierung)
- Fräsmotor mit Schnellwechselsystem zum einfachen Rüsten bei unterschiedlichen Radien

Contour trimming unit (SKF)

- Radius and chamfer milling
- Manual positioning of the milling motor for chamfer milling (optional: NC adjustment)
- Chamfer milling adjustable to the edge thickness
- Milling motor with quick-change system for easy set-up in case of various radii

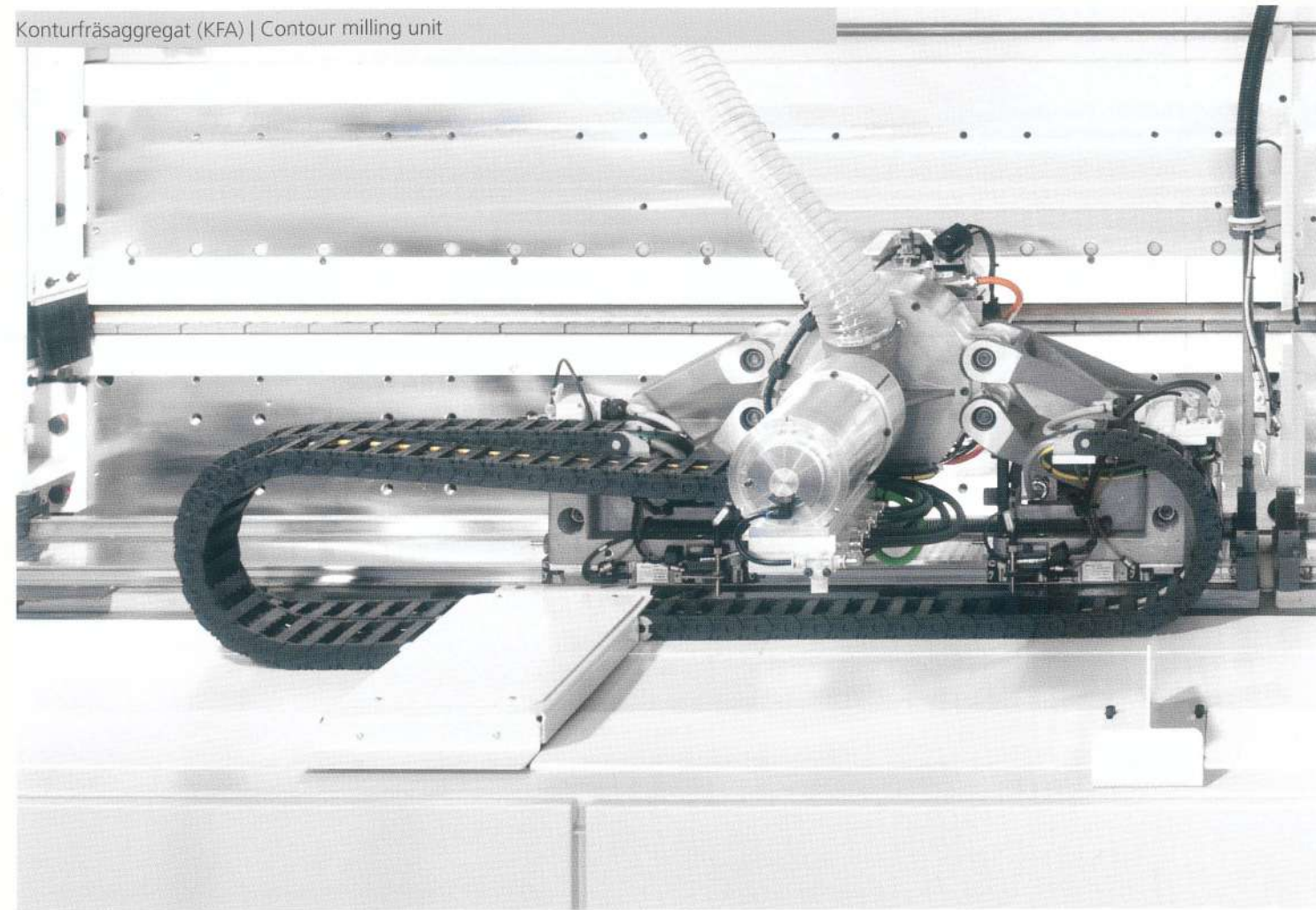


z.B. Radius 3 mm | e.g. 3 mm radius

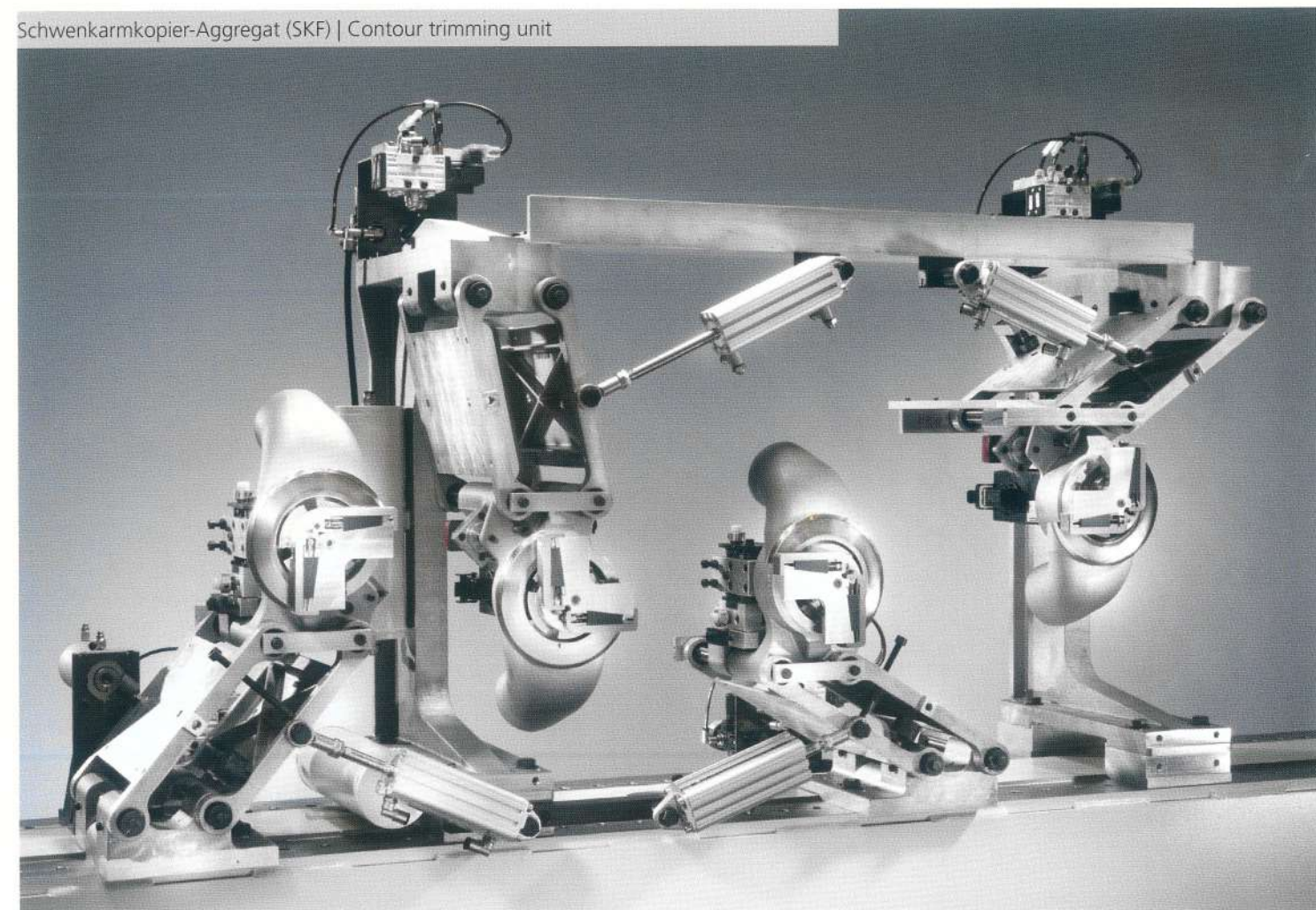


z.B. Fase 15°, einsetzbar bei unterschiedlichen Kantendicken (0,4 – 3,0 mm) | e.g. 15° chamfer, adjustable to any edge thickness (0.4 – 3.0 mm)

Konturfräsaggregat (KFA) | Contour milling unit



Schwenkarmkopier-Aggregat (SKF) | Contour trimming unit



Hand-Scanner zur Identifizierung der Werkstücke |
Manual scanner for identification of panels



Novimat R3 | L20

Bekantung

Edge banding

Novimat – die einseitige automatische Kantenbearbeitungsmaschine zum Fügen, Kantenanleimen und Kantennachbearbeiten im Durchlauf

Novimat – The single-sided automatic edge banding machine for jointing, edge banding and finishing in throughfeed operation

2

Novimat R3

Verleimaggregat mit IMA Quick-lock Leimangabe für Rollenware bis 3 mm Quickmelt
1 Hauptdruckrolle
4 Nachpressrollen

Novimat L20

Verleimaggregat mit IMA Quick-lock-Leimangabe für Rollenware bis 3 mm und Leisten bis 20 mm Quickmelt
1 Hauptdruckrolle
5 Nachpressrollen

Novimat R3 + Novimat L20

Kappaggregat zum Fase- und Geradekappen

Novimat R3

Edge banding unit with IMA Quick-lock glue applicator for coil material up to 3 mm Quick-melt system
1 main pressure roller
4 additional pressure rollers

Novimat L20

Edge-banding unit with IMA Quick-lock glue applicator for coil material up to 3 mm and solid wood strips up to 20 mm Quickmelt system
1 main pressure roller
5 additional pressure rollers

Novimat R3 + Novimat L20

End trimming unit for straight and chamfer trimming

Aggregatebaukasten zur individuellen Auswahl

Modular system of processing units for customer driven machine design

A

Werkstückzuführung und -Handling

Effizientes und genaues Zuführen von Werkstücken, sowie Werkstück-Rückführungssysteme für die Ein-Mann-Bedienung zur optimalen Gestaltung des Maschinenumfeldes.

Work piece feeding and handling

Efficient and precise feeding of work pieces, as well as work piece return systems for one-man operation for best possible design of the material flow.

1

Fügen

▪ Fügefräsaggregat

Jointing

▪ Joint milling unit

3

Fräsen + Kopieren

▪ Fräsaggregat (Vorfräsen)
▪ Profilfräsaggregat oder Mehrfach-Profilfräsaggregat (Feinfräsen/Profilfräsen)
▪ Konturfräsaggregat (KFA)
▪ Schwenkarmkopier-Aggregat (SKF)

Milling + contour trimming

▪ Milling unit (pre-milling)
▪ Profile milling unit or multi-profile milling unit (fine milling/profile milling)
▪ Contour milling unit (KFA)
▪ Contour trimming unit (SKF)

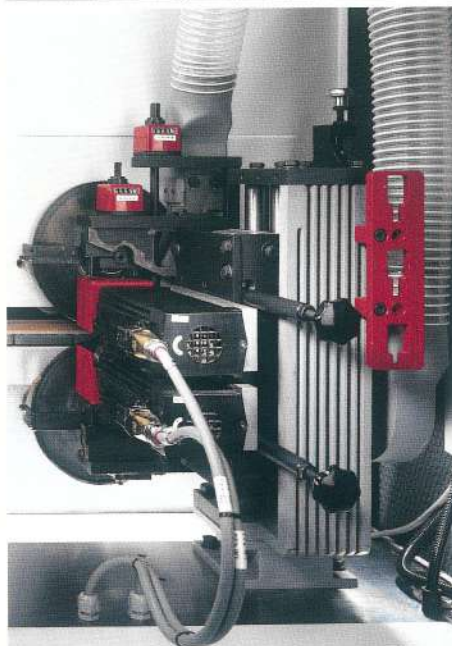
Fügen | Jointing

Fügefräsaggregat |
Joint milling unit

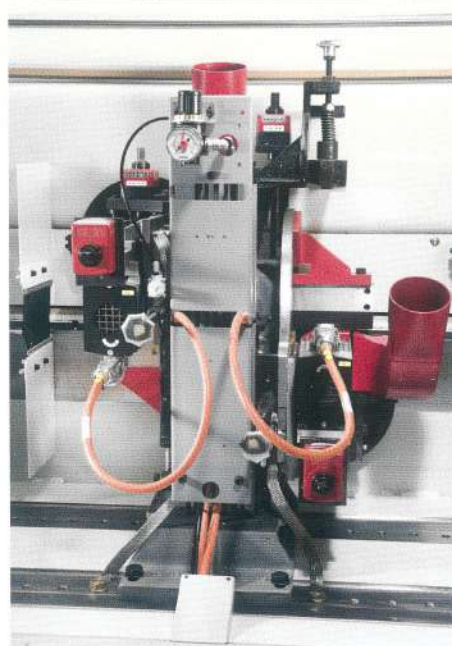


Fräsen + Kopieren | Milling + Contour trimming

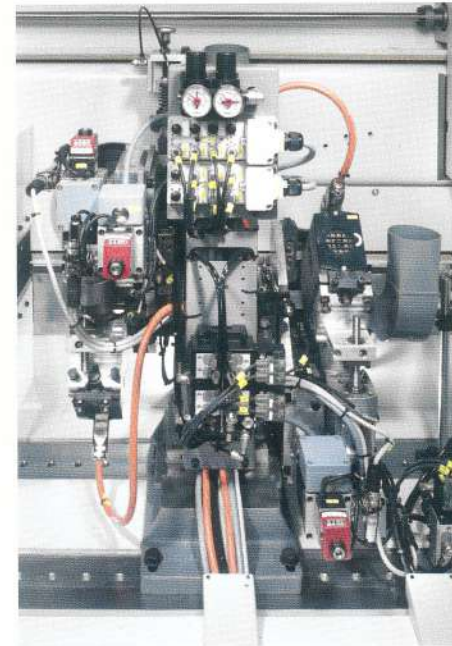
Vor-/Bündigfräsaggregat |
Pre-/flush milling unit



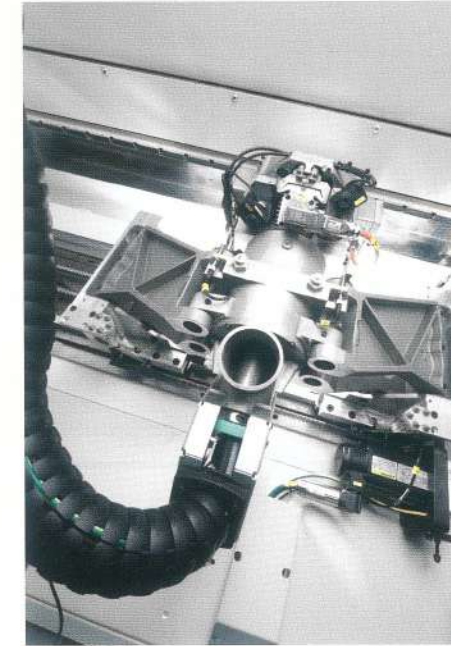
Profilfräsaggregat |
Profile milling unit



Mehrfach-Profilfräsaggregat |
Multi-profile milling unit



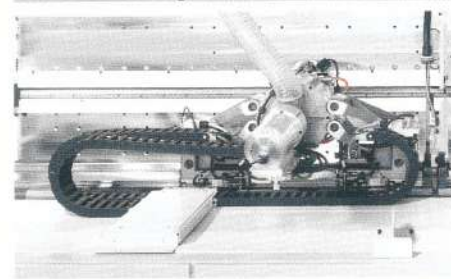
Konturfräsaggregat KFA x20 |
Contour milling unit KFA x20



Schwenkarmkopier-Aggregat (SKF) |
Contour trimming unit

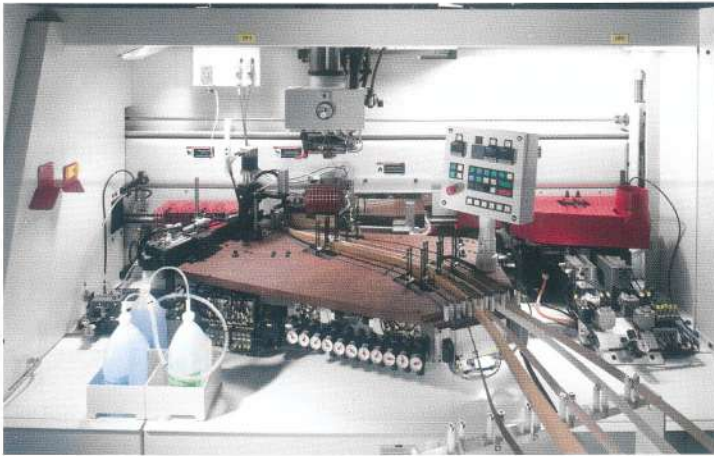


Konturfräsaggregat KFA x30 |
Contour milling unit KFA x30



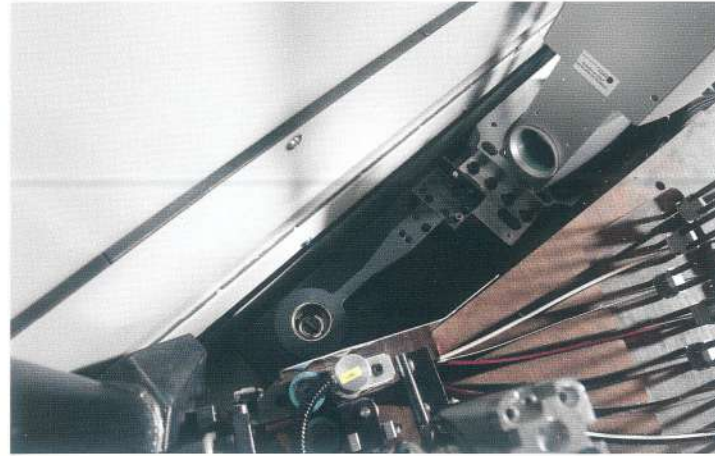
Kantenanleimen | Edge banding

Verleimaggregat mit 6-fach Kantenmagazin |
Edge banding unit with 6-coil magazine



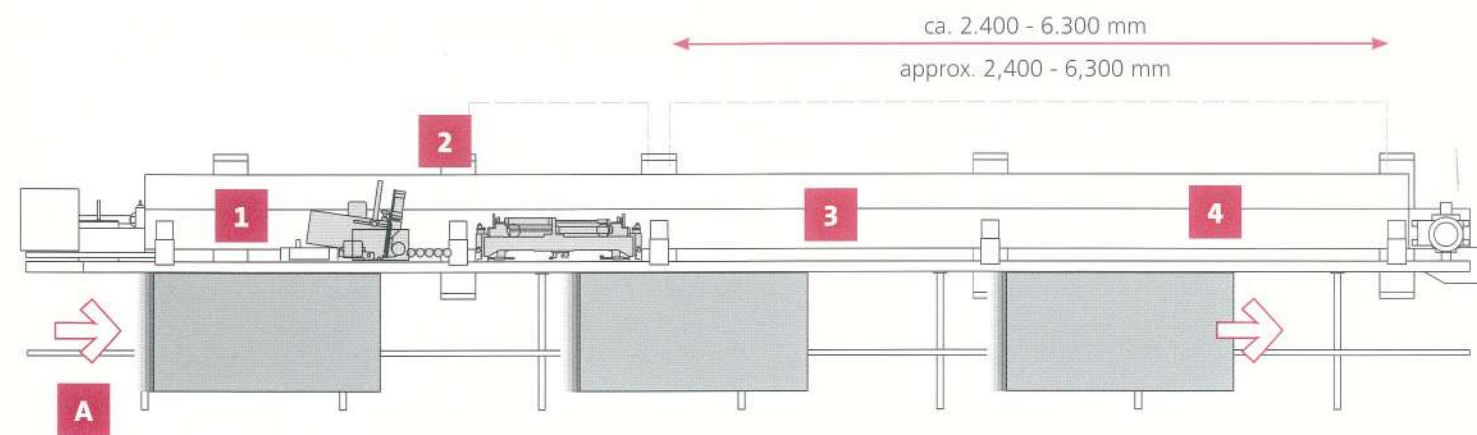
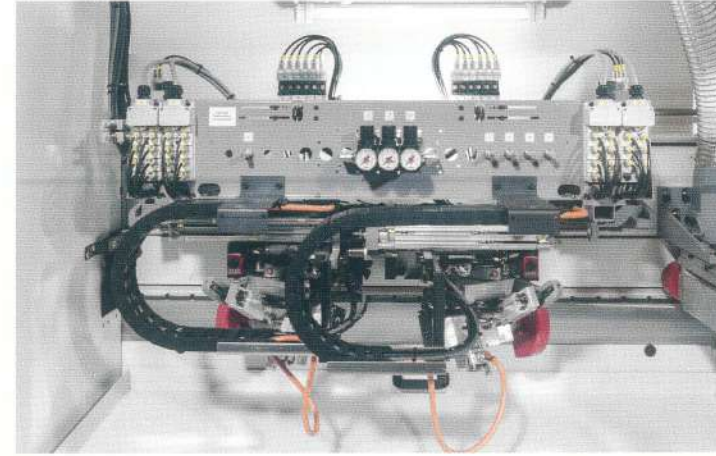
Laser Edging

Dioden-Laser |
Diode Laser



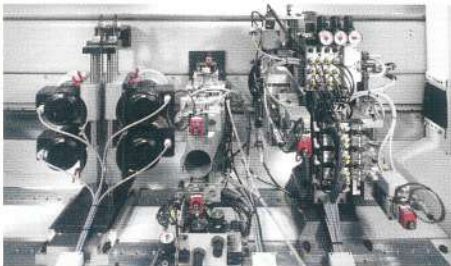
Kappen | End trimming

Kappaggregat |
End trimming unit



Finish | Nuten + Fälzen Finish | Grooving + rebating

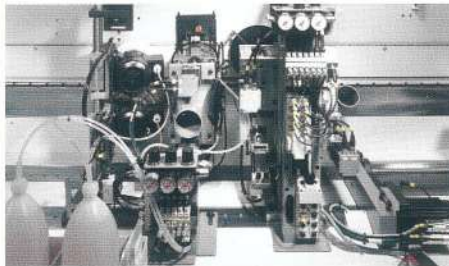
Schwabbelaggreat (mit 4 Motoren) |
Buffing unit (with 4 motors)



Flachziehklinge |
Flat scraper unit

Mehrfachprofilziehklinge |
Multi-profile scraper unit

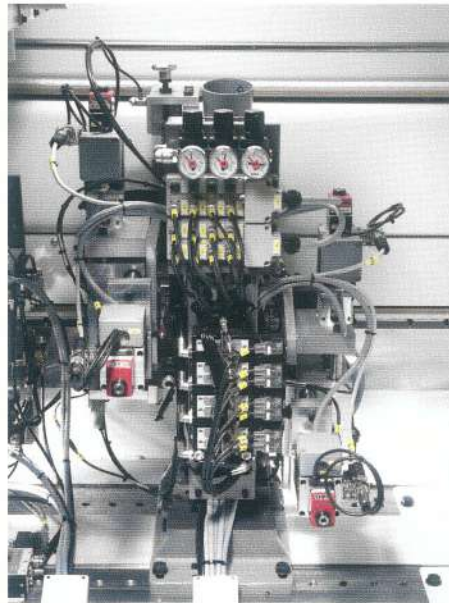
Schwabbelaggreat (mit 2 Motoren) |
Buffing unit (with 2 motors)



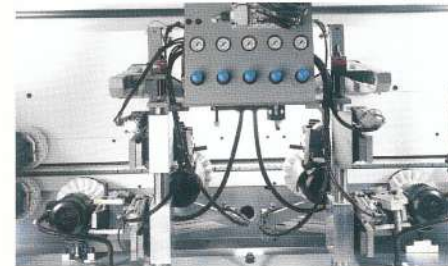
Flachziehklinge |
Flat scraper unit

Profilziehklinge |
Profile scraper unit

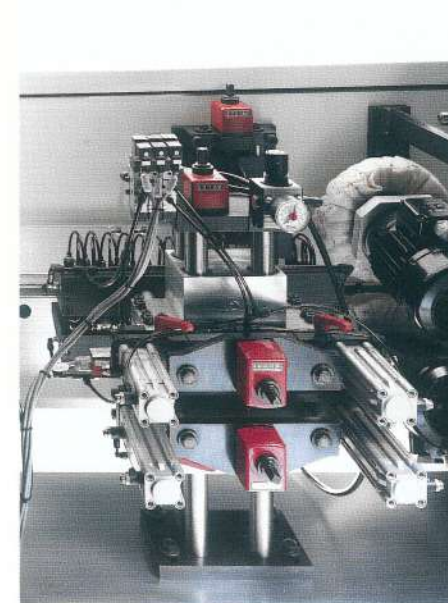
Mehrfach-Profilziehklingenaggreat |
Multi-profile scraper unit



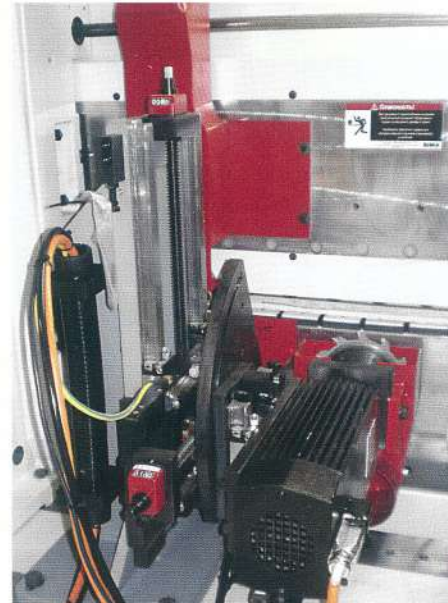
Kopierecken-Schwabbelaggreat |
Contour buffing



Glätteaggreat |
Smoothing unit



Nutfräsaggreat |
Grooving unit



4

Finish | Nuten + Fälzen

- Profilziehklingenaggreat oder Mehrfachprofilziehklinge
- Flachziehklinge
- Schwabbelaggreat oszillierend
- Kopierecken-Schwabbelaggreat
- Schwabbelaggreat (mit 2 Motoren)
- Schwabbelaggreat (mit 4 Motoren)
- Glätteaggreat
- Nutfräsaggreat
- Schleifaggreat
- Profilschleifaggreat (oben + unten)

Finish | Grooving + rebating

- Profile scraper or Multi-profile scraper unit
- Flat scraper unit
- Buffing unit oscillating
- Contour buffing unit
- Buffing unit (with 2 motors)
- Buffing unit (with 4 motors)
- Smoothing unit
- Grooving unit
- Sanding unit
- Profile sanding units (top + bottom)

ICOS Compact im Überblick

- Moderner Industrie PC mit 19"-Wide Monitor
- Touch-, Tastatur- und Mausbedienung
- Windows®-Betriebssystem
- Datensicherheit durch zwei Festplatten
- Produktionsliste
- Programmverwaltung für Haupt- und Unterprogramme
- Werkzeug- und Kantendatenverwaltung
- Fehleranzeige im Klartext
- MDE
- Steuerungssystem vorbereitet für das Service-Portal

Optional

- Barcodesteuerung
- USV (Unterbrechungsfreie Spannungsversorgung)
- IMA Wartungsmanager
- IMA Serviceportal
- Remote Service über das Serviceportal mit den Funktionen
 - Serviceticket
 - Teleservice
- und vieles mehr

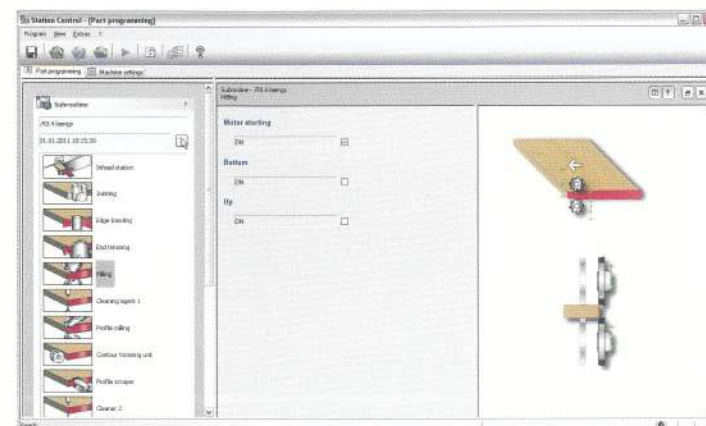
Der moderne PC-Arbeitsplatz für die Maschinensteuerung

Die ICOS Compact Steuerung garantiert höchste Performance im Sinne stetiger Optimierung von Produktivitätsergebnissen. Sie liefert den perfekten Informationsfluss zwischen Bediener und Kantenanleimmaschine, optimale Voraussetzungen also für eine reibungslose Produktion. Das ICOS Compact Bedienterminal vereint Maschinen- und Aggregatsteuerung in einem einzigen Bedienpult, über welches alle Eingaben und Kontrollen erfolgen.

Die übersichtliche Menü-Führung erfolgt mittels Bildmarken. Die einzelnen Bearbeitungsschritte werden mit Schaubildern sprachneutral dargestellt.

Aktuelle Technologiewerte werden in die Schaubilder aufgenommen, z.B.: optimale Leimtemperatur beträgt +180 °C oder beim Kappen sollte die Kappsäge einen Winkel von 25° haben etc.

ICOS Compact:
Höchster Bedienkomfort
Highest ease of use



ICOS Compact operator panel – overview

- modern 19" wide-screen machine controller
- touch, keyboard or mouse
- Windows® operating system
- two hard drives for additional peace of mind
- job list function
- program management for main- and sub-programs
- tooling and edgeband data management
- error display in clear text
- MDE
- prepared for tele-service (controls prepared for later addition of IMA Service Portal)

Options

- Barcode controls
- Uninterrupted Power Supply
- IMA Maintenance Manager
- IMA Service Portal
- Remote service via IMA Service Portal with the following functionality
 - service ticket
 - remote diagnostics
- and much more

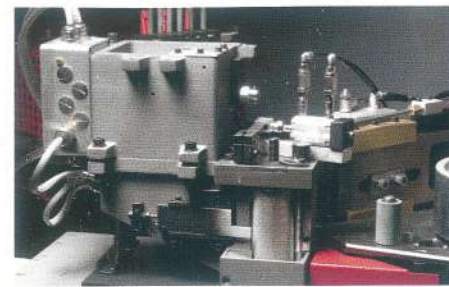
The modern PC-workstation for the machine controller

The ICOS Compact PC-controller guarantees the highest performance concerning the optimization of productivity results. The controller guarantees the perfect information flow between operator and machine therefore providing optimal conditions for a smooth production process.

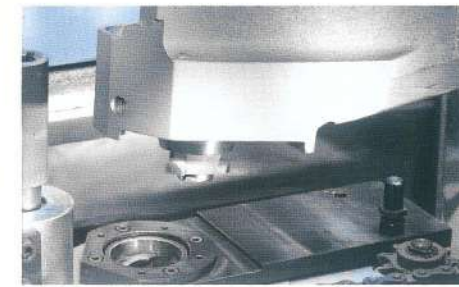
The ICOS Compact operator terminal combines the control functionality for the machine and the individual working units. The clearly laid out screen menu is accomplished by icons. The individual processing steps are visually displayed in pictograms.

Current machine data is imported into the pictograms (i.e. optimum glue temperature is +180 °C, when end trimming the unit should be set at an angle of 25° etc.

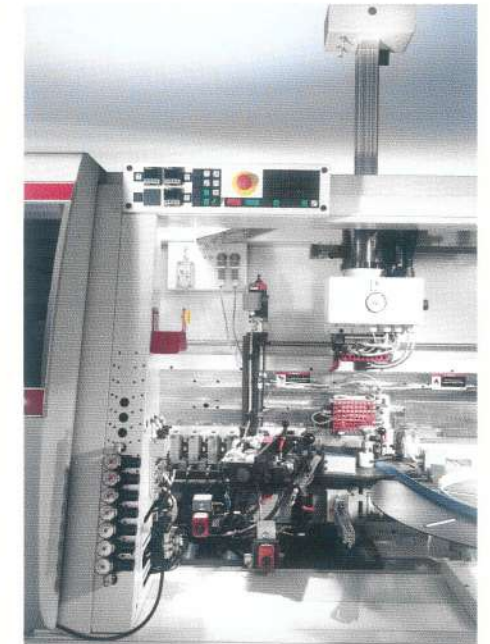
Automatische Leimwalzenreinigung |
Automatic glue roller cleaning



IMA Quick-lock-Leimangabe |
IMA Quick-lock glue applicator



PUR-Quickmelt |
PUR-Quick-melt



IMA Quick-lock-System Sekundenschneller Kleberwechsel

IMA Quick-lock system
Glue applicator change
in a few seconds

Unterschiedliche Werkstückdekore sowie hohe Qualitätsanforderungen erfordern den optimalen Einsatz von Klebstoff-farben und -arten. IMA bietet mit dem Quick-lock-System die wirtschaftliche, bedienerfreundliche Lösung.

Das Wechseln der Leimangabe erfolgt in Sekundenschnelle. Der pneumatisch gesteuerte Bajonettverschluss ist die bedienerfreundliche und sichere Schnittstelle zwischen Leimangabe und Verleimgetriebe.

PUR-Schmelzklebstoff

Einfache Verwendung von feuchtigkeits- und temperaturbeständigen PUR-Schmelzklebstoffen.

- Müheloses, bedienerfreundliches Umrüsten des Klebers durch Quick-lock-Leimangabe
- Wirtschaftliches/kostengünstiges Aufschmelzen des PUR-Klebstoffes mit dem PUR-Quickmelt für 2 kg Gebinde, bzw. mit der PUR-Vorschmelzeinheit für 310 g Kartuschen
- Trenn- und Reinigungsmittelangabe für meisterhaftes Finish

Various decorative surfaces, as well as high quality demands, require an optimised use of glue colours and types. IMA offers with the Quick-lock system an economic and user-friendly solution.

The glue applicator is replaced within seconds. The pneumatically controlled quick connect joint is user-friendly and a safe interface between the glue applicator and the gearbox.

PUR hot-melt glue

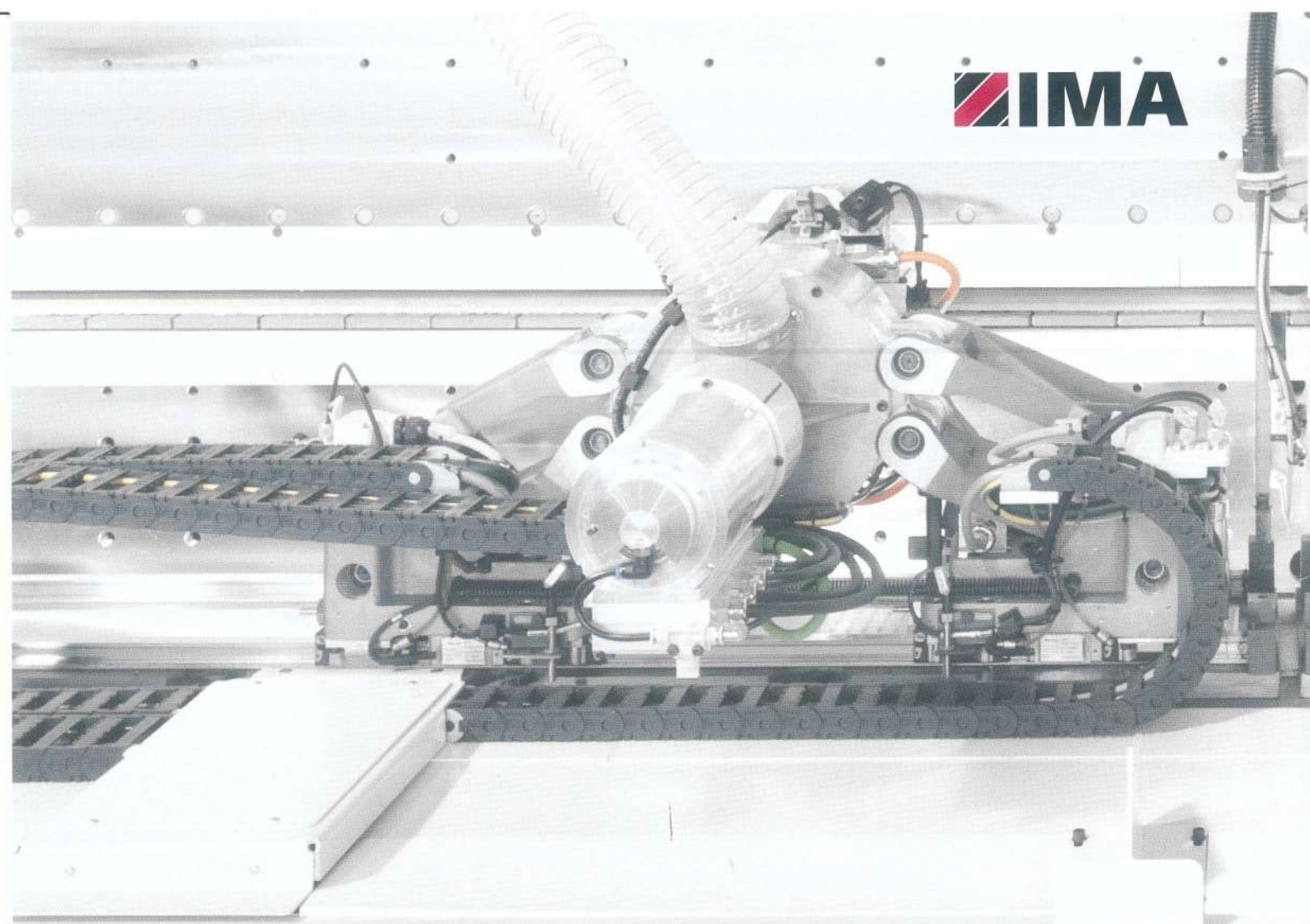
Easy use of water and temperature-resistant PUR hot-melt glue

- Quick set-up with Quick-lock glue applicator
- Cost-effective melting of the PUR adhesive using the PUR Quick-melt system for 2 kg packages or the PUR pre-melting unit for 310 g cartridges
- Applicator for anti-stick solvent and cleaning agent for a high quality finish

	Novimat R3	Novimat L20
MASCHINE MACHINE		
Durchlaufgeschwindigkeit Track speed		
(max. Bearbeitungsgeschwindigkeit abhängig vom Kapp- und Kopieraggregat)		
(The max. track speed rate depends on the end trimming and contour trimming units)		
	6 – 30 m/min	6 – 30 m/min
Konstanter Werkstückausstand aus der Kettenbahn (inkl. Kante)		
Fixed panel overhang from the chain track (including the edging)		
	38 mm	38 mm (bei Kantendicke 0,4 – 8 mm) 38 mm (with edging thickness 0.4 – 8 mm)
WERKSTÜCK WORKPIECE		
Plattendicke Panel thickness		
	min. 8 mm, max. 60 mm	min. 8 mm, max. 60 mm
Plattenbreite (inkl. Kante) Panel width (including the edging)		
	min. 65 mm	min. 65 mm (bei Kantendicke 0,4 – 3 mm with edging thickness 0.4 – 3 mm)
Plattenlänge Panel length		
	min. 150 mm	min. 150 mm
KANTENMATERIAL EDGE TAPE		
Kantenhöhe Tape height		
	min. 14 mm; max. 65 mm	min. 14 mm; max. 65 mm
Kantendicke Tape thickness		
	min. 0,4 mm; max. 3 mm	min. 0,4 mm; max. 20 mm
Kantenquerschnitt Tape cross section		
	max. 120 mm ² bei Rollenware max. 120 mm ² for coil material	max. 120 mm ² bei Rollenware max. 120 mm ² for coil material max. 20 x 55 mm bei Leisten max. 20 x 55 mm for solid wood strips
Kantenlänge Tape length		
	min. 100 mm bei Rollenware bis 3 mm min. 100 mm for coil material up to 3 mm	min 100 mm bei Rollenware bis 3 mm min. 100 mm for coil material up to 3 mm min. 350 mm bei Leisten bis 20 mm min. 350 mm for solid wood strips up to 20 mm
ANSCHLUSSDATEN POWER SUPPLY + COMPRESSED AIR SUPPLY (NOVIMAT + NOVIMAT-R)		
Netzspannung/-frequenz Power supply		
	3/ N, 400 V +5/ -10%, 50 Hz	
Steuerspannung Control voltage		
	24 V	
Druckluftversorgung Compressed air		
	8 bar	

Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Abbildungen ähnlich.
Technische Änderungen und Weiterentwicklungen vorbehalten.
Maßgeblich ist in jedem Fall der Angebotstext bzw. die Auftragsbestätigung!
Maschine kann ohne vollständige Schutzeinrichtung fotografiert worden sein. Schutzeinrichtung ist im Lieferumfang enthalten. Fotos können auch Optionen zeigen, die nicht zu einer Standardausführung gehören und sind nicht in allen Einzelheiten verbindlich.

Modifications and mistakes reserved. Illustrations are approximate.
Subject to technical modifications and amendments and to further developments. The offer, respectively the order confirmation is relevant in either case! The picture of the machine could have been taken without complete protection devices. The protection device is part of the scope of delivery. Photos could also be options, not being part of the scope of delivery and are not binding in detail.



IMA

IMA - leading technologies

IMA Klessmann GmbH
Holzbearbeitungssysteme

Industriestraße 3, 32312

Lübbecke

Germany

T +49 5741 331-0

F +49 5741 4201

www.ima.de

contact@ima.de



EUROPÄISCHE UNION
Investition in unsere Zukunft
Europäischer Fonds
für regionale Entwicklung

BLUECOMPETENCE
Alliance Member

Partner of the Engineering Industry
Sustainability Initiative